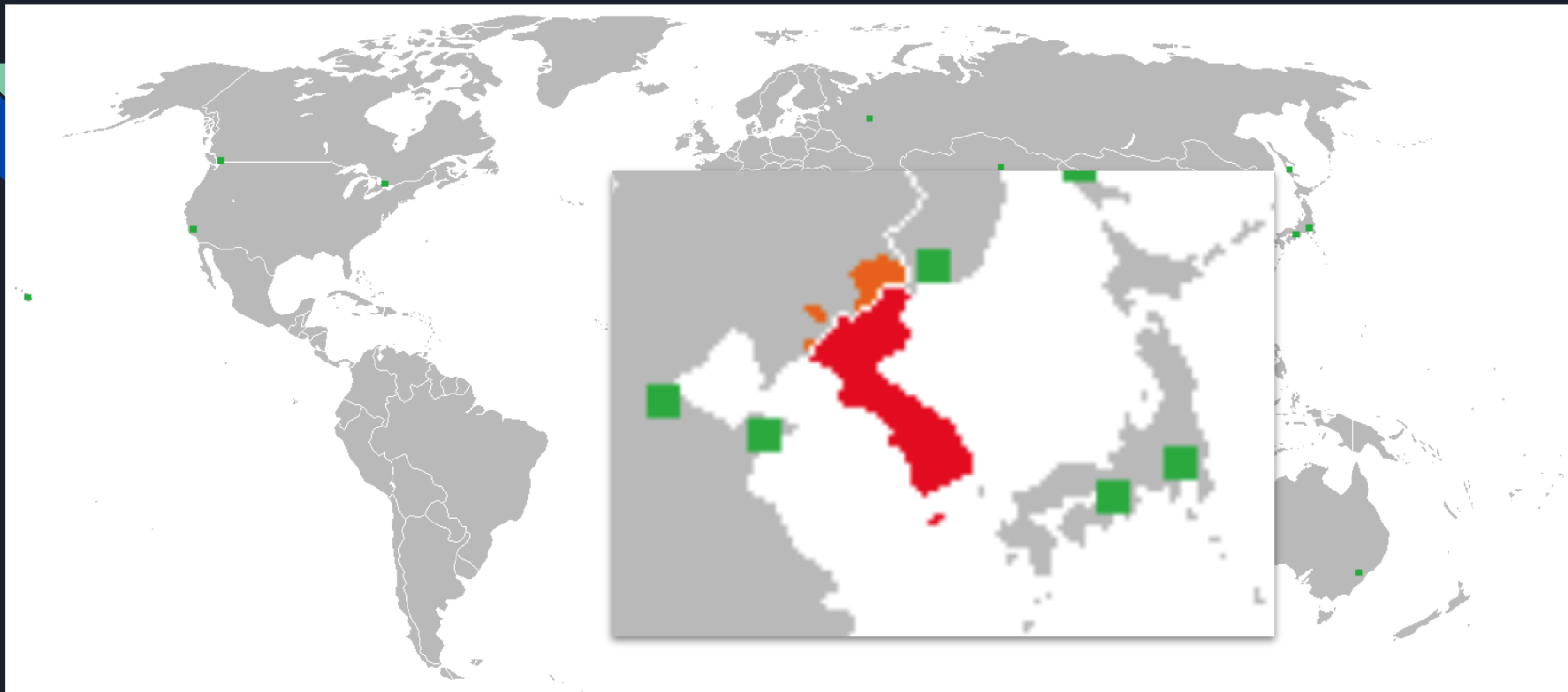# Korean
한국어

hangug-eo

Steven Chang
yc704

- **Red**: Native language
- **Orange**: Used as an official language
- **Green**: Korean minorities

History

- Old Korean -> Middle Korean -> Modern Korean
- Before the creation of Hangul, people in Korea primarily wrote using Classical Chinese
- Improve literacy, Sejong the Great, the fourth king of the Joseon dynasty, created a new alphabet.
- 1446

Facts

- Spoken by more than 75 million people
- Official language for South Korea and North Korea
- Agglutinative language (Synthetic)
- Honorific
- Korean is essentially made up of three types of words:
  - Words that are 'pure' Korean
  - Words that are based on English (Konglish: computer 컴퓨터, taxi 택시, and ice cream 아이스크림)
  - Words that are based on Chinese characters
- SOV language
- US' Defense Language Institute classified Korean in category IV
  - The highest language difficulty ranking for native English speakers to comprehend.
  - Chinese, Japanese

Phonology

Korean Alphabet Chart

Consonants	ㅏ (a)	ㅑ (ya)	ㅓ (o)	ㅕ (yo)	ㅗ (oh)	ㅛ (yo)	ㅜ (ow)	ㅠ (you)	ㅡ (er)	ㅣ (ee)
ㄱ(G)	가	갸	거	겨	고	교	구	규	그	기
ㄴ(N)	나	냐	너	녀	노	뇨	누	뉴	느	니
ㄷ(D)	다	댜	더	뎌	도	됴	두	듀	드	디
ㄹ(R/L)	라	랴	러	려	로	료	루	류	르	리
ㅁ(M)	마	먀	머	며	모	묘	무	뮤	므	미
ㅂ(B)	바	뱌	버	벼	보	뵤	부	뷰	브	비
ㅅ(S)	사	샤	서	셔	소	쇼	수	슈	스	시
ㅇ Silent	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이
ㅈ(J)	자	쟈	저	져	조	죠	주	쥬	즈	지
ㅊ(CH)	차	챠	처	쳐	초	쵸	추	츄	츠	치
ㅋ(K)	카	캬	커	켜	코	쿄	쿠	큐	크	키
ㅌ(T)	타	탸	터	텨	토	툐	투	튜	트	티
ㅍ (P)	파	퍄	퍼	펴	포	표	푸	퓨	프	피
ㅎ(H)	하	햐	허	혀	호	효	후	휴	흐	히

©Modern Seoul Magazine (2012)

Characters

- 'ㅅ' sounds like 's';
- 'ㅏ' sounds like 'a';
- 'ㄴ' sounds like 'n'.
- 산 = san = 山 (mountain)

- Rather than being just three letters in a line, it makes a nice self-contained block!

Example:
My name is Steven.

- To elders or introducing to strangers:
- 저는 스티븐입니다. (jeoneun seutibeun-ibnida)
- I Steven am.

- To friends or people younger than you:
- 나는 스티븐이야. (naneun seutibeun-iya)
- I Steven am.

Grammar

Verb/adjective + modifier + noun

사랑하(다) + 는 + 사람
(verb present tense)
a person who I love

재미있 + 는 + 사람
(있다/없다 present tense)
a humorous person

좋(다) + 은 + 영화
(adjective present tense)
good movie

- Korean sentences are very similar to Japanese
- Eomi (어미) and Josa (조사)
- The unmarked order:
  - subject + indirect object + direct object + predicate.
- Pronouns are rarely used in Korean, so you can often just say the verb
  - I love you - (사랑해요 - salanghaeyo - love)

Grammar

- Nouns
  - No grammatical gender
  - Plural by adding the 들 - deul to the end of the word (사과들이 있습니다 - sagwadeul-i issseubnida. There are apples)
- Verb
  - 예요 - yeyo.
    - This is the Korean copula, same meaning as the "is/am/are" verb in English.
  - 있어요 - iss-eoyo.
    - It has two meanings: "to have" (possessive verb) and "to be" (location verb).
- Negative verb:
  - 안 - an + verb, used to say "I am not doing."

Tense

- Desire modal.
  - 하고 싶어요. - hago sip-eoyo (I want to do.) to do want
- Past simple tense.
  - 했어요. - haess-eoyo (I did.) did
- Present continuous tense.
  - 하고 있어요. - hago iss-eoyo (I am doing.) doing am(is)
- Future simple tense.
  - 할 거예요. - hal geoeyo (I will do.) do will
- Ability modal.
  - 할 수 있어요. - hal su iss-eoyo. (I can do.) do can
- Request modal.
  - 하세요. - haseyo. (Please do.) do please

Difference North and South Korean

- ## Pronunciation
  - ### Konglish
- ## Spelling
  - ### Spacing.
- ## Grammar
  - ### North use 여 instead of the South's 어
- ## Vocabulary
- ## Punctuation
  - ### Quotes: North:《 》, South: " "

NLP in Korean

- ## Word Enders (나"는" and 사과들"이 ")
  - For example, "John kicked the ball" in Korean would be structured: "John_did ball_the kicked_was" where the underscore represents modifier
  - Eomi (어미) and Josa (조사)
- ## Honorific
  - 저는 and 나는
- ## Homonyms
  - 밤(bam) can be night or chestnut
- ## Konglish

reference

- https://www.fluentin3months.com/korean/
- http://people.cs.georgetown.edu/cosc572/s18/03_ling.pdf
- https://en.wikipedia.org/wiki/Hangul
- https://www.britannica.com/topic/Korean-language
- http://linguistics.byu.edu/classes/Ling450ch/reports/Korean3.html
- https://www.fluentu.com/blog/korean/how-to-learn-korean-grammar/
- https://www.linkedin.com/pulse/natural-language-processing-korean-inho-rha